FORM 14

مجمع الصناعات الوطنية
National Industries Park

إقرار عدم منافسة

....م و في مدينة دبي,..... الموافق.....أنه في هذا اليوم: .....
أقر أنا الموقع أدناه ..... من الجنسية .....

وحامل جواز سفر رقم.....

العامل لدى....., بوظيفة.....

بموجب عقد العمل الموقع بيني وبين صاحب العمل بتاريخ ...../...../...../.....م

حيث أن علاقة العمل تقوم على قدر من الثقة المتبادلة بين العمال وصاحب العمل وبمقتضى هذه الثقة يطلع العمل على أسرار العمل الذي يوآل إليه أداؤه, ومعرفة عملاء صاحب العمل.

وعملاً بالمادة 127من القانون الاتحادي رقم 8لسنة 1981وبالمدة رقم 909من قانون المعاملات للدنية الاتحادي.

1. ألا أنافس صاحب العمل وألا أعمل لدى منشأة منافسة لفترة ..... (بحد أقصى عامين) بعد انتهاء عقد العمل أو إنهاء من جانبي منفردا قبل انقضاء فترة العقد.

2. أن أدفع في حال المخالفة لعدم المنافسة مبلغا وقدره ..... درهم وهو عبارة عن تعويض للشرآة نتيجة إخلالي بهذا التعهد.

3. حرر هذا الإقرار من ثلاث نسخ بيد آل من المقر وصاحب العمل نسخة للعمل بموجبها وأودعت نسخة لدى إدارة الشؤون الإدارية.

UNDERTAKING FOR NON-COMPETITION

On this day ……../…../……in the city of Dubai, I, the undersigned……..…..of……..nationality, holder of Passport No. ……., Working for……. ……..in the capacity of……as per the Employment Contract signed between the employer and me on……../……/……and as far as the work relationship is usually built on mutual trust between the employee and the employer and due to this trust the employee will be aware of most of the secrets and details of the work, he/she is entitled to do and will acquainted with most of the customers of the employer.

Therefore, as per Article No.127 of the Federal Labor Law No.8 for the year 1981 and Article No.909 of the Federal Civil Procedures, I, the undersigned, do hereby undertake to:

1. Refrain from competing with the employer or working for another competing organization maximum for ……..(two calendar years) starting from the expiration or termination of the Employment Contract by myself synonymously.

2. In case of violating "Undertaking of Non-Competition" I do undertake to pay the employer the amount of AED……, representing remunerations to the company for violating the Undertaking of Non-Competition.

3. This "Undertaking of Non-Competition" is made of three copies, a copy is given to both the employee and employer, and one copy is given to the Customer Services Dept of National Industries Park for authentication.

Employee	**Company's Representative**	**NIP Authority**